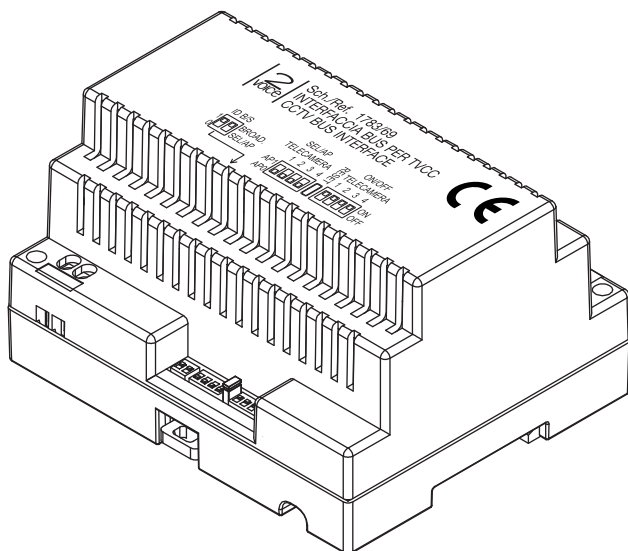


BUS-SCHNITTSTELLE FÜR CCTV

Sch./Ref. 1783/69




INSTALLATIONSANLEITUNG

BESCHREIBUNG

Die Vorrichtung BN 1783/69 ermöglicht den Anschluss von bis 4 Kontrollkameras über Impedanz-Adapter Video Balun an Anlagen 2Voice.

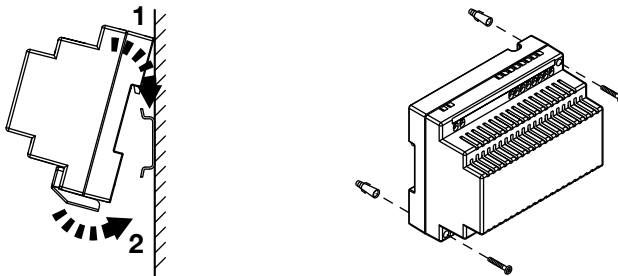
Jede Kamera kann entweder dem Anlage-Teilnehmer 0 oder 1, oder allen Teilnehmern zugeordnet werden.

Die Schnittstelle kann mit einer Neben-Rufstelle gleichgestellt werden. Deshalb muss in jeder Steigleitung die Gesamtanzahl der Neben-Rufstellen und der Bus-Schnittstellen für CCTV die 2 Einheiten nicht überschreiten.

 *Beim Verwendung der Schnittstelle BN 1783/69 können Vorrichtungen für Kontrollkameras BN 1083/69 oder BN 1038/69 in derselben Anlage angeschlossen werden.*

INSTALLATION

Die Vorrichtung ist vorbereitet für die Installation auf der DIN-Schiene oder für die Wandmontage mit Schrauben und Dübeln.



Für den Anschluss der Schnittstelle BN 1783/69 an die Anlage muss das System-Kabel 2Voice BN1083/90 oder BN 1083/92 verwendet werden und müssen die Hinweise für die Neben-Rufstellen, die im Handbuch enthalten sind, gefolgt werden.

Für den Anschluss der Kameras müssen die folgenden angegebenen Kabeln verwendet werden und dabei muss die max. angegebene Länge beachtet werden:

Kabeltyp	Max. Länge	Video balun
CAT5	200 m	Sch.1093/300A (*)
Coax RG59	50 m	NEIN

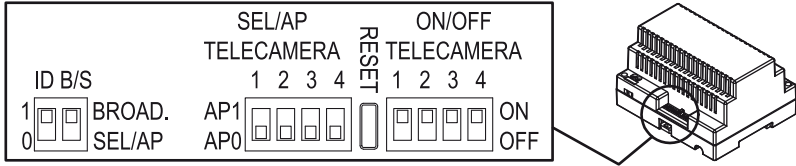
(*) zwischen dem Impedanz-Adapter Video Balun BN 1093/300A und der Kamera kann das Koaxialkabel RG59 mit max. Länge von di 50 m verwendet werden.

BESCHREIBUNG DER KLEMMEN

- ⊙ **B1** Plus Eingang (oder Koaxialkabelseele) Kamera 1
- ⊙ **A1** Minus Eingang (oder Koaxialkabelgeflecht) Kamera 1
- ⊙ **B2** Plus Eingang (oder Koaxialkabelseele) Kamera 2
- ⊙ **A2** Minus Eingang (oder Koaxialkabelgeflecht) Kamera 2
- ⊙ **B3** Plus Eingang (oder Koaxialkabelseele) Kamera 3
- ⊙ **A3** Minus Eingang (oder Koaxialkabelgeflecht) Kamera 3
- ⊙ **B4** Plus Eingang (oder Koaxialkabelseele) Kamera 4
- ⊙ **A4** Minus Eingang (oder Koaxialkabelgeflecht) Kamera 4

- Ⓞ] **LINE IN** eingehende Bus-Leitung
- Ⓞ]
- Ⓞ] **LINE OUT** ausgehende Bus-Leitung

KONFIGURATION



ID: In derselben Steigleitung können 2 Bus-Schnittstellen für CCTV oder eine Neben-Rufstelle und eine Schnittstelle vorliegen; diese Vorrichtungen müssen eine unterschiedliche Adresse haben (0 oder 1).


ID B/S 1 BROAD. 0 SEL/AP	Adresse 0	ID B/S 1 BROAD. 0 SEL/AP	Adresse 1
--------------------------------	-----------	--------------------------------	-----------

B/S: Die Bilder, welche mit den an der Schnittstelle angeschlossenen Kameras aufgenommen wurden, können von allen Teilnehmern (BROAD.) gesehen werden, oder den Steigleitun-Teilnehmern 0 und 1 (SEL/AP) über Dip-Schalter "SEL/AP TELECAMERA" zugeordnet werden.

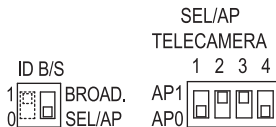
ID B/S 1 BROAD. 0 SEL/AP	Die Kameras sind den Teilnehmern 0 und 1 zugeordnet.	ID B/S 1 BROAD. 0 SEL/AP	"Broadcasting"-Funktion: Alle Teilnehmer können die Kameras einblenden.
--------------------------------	--	--------------------------------	---

SEL/AP KAMERAS: Wird der Dip-Schalter "B/S" auf SEL/AP gestellt, aktiviert man die Zuordnung jeder Kamera dem Teilnehmer 0 (AP0) oder dem Teilnehmer 1 (AP1). Die Nummerierung der Dip-Schalter entspricht der Kameranummer (dip 1 = an die Klemmen A1,B1 angeschlossene Kamera).

SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 up] [dip 3 up] [dip 4 up] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 1 ist dem Teilnehmer 0 zugeordnet	SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 up] [dip 3 up] [dip 4 up] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 1 ist dem Teilnehmer 1 zugeordnet
SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 up] [dip 3 down] [dip 4 down] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 2 ist dem Teilnehmer 0 zugeordnet	SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 up] [dip 3 down] [dip 4 down] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 2 ist dem Teilnehmer 1 zugeordnet
SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 down] [dip 3 up] [dip 4 down] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 3 ist dem Teilnehmer 0 zugeordnet	SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 down] [dip 3 up] [dip 4 down] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 3 ist dem Teilnehmer 1 zugeordnet
SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 up] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 4 ist dem Teilnehmer 0 zugeordnet	SEL/AP TELECAMERA 1 2 3 4 AP1 [dip 1 up] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 up] AP0 [dip 1 down] [dip 2 down] [dip 3 down] [dip 4 down]	Die Kamera 4 ist dem Teilnehmer 1 zugeordnet









 Die Kameras können nur den Teilnehmern mit CODE 0 und 1 zugeordnet werden; die anderen Teilnehmer können die mit den Kameras aufgenommen Bilder sehen, nur wenn die "Broadcasting"-Funktion eingestellt wurde.

Zum Beispiel, wenn man die Kameras 1 (A1,B1) und 4 (A4,B4) dem Teilnehmer 0 und die anderen dem Teilnehmer 1 zuordnen möchte, müssen die Dip-Schalter, wie folgt, eingestellt werden:

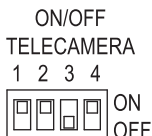


RESET: Wird die Bus-Schnittstelle für CCTV von der Anlage entfernt und später wiederverwendet, muss sie zurückgesetzt werden: Um alle Einstellungen zu löschen, den Jumper "RESET" herausziehen und dann wiederinstecken.

ON/OFF KAMERAS: Wird keine Kamera an einen Eingang angeschlossen oder will man sie vorübergehend ausblenden, muss der entsprechende Dip-Schalter in die OFF-Position gestellt werden. Die Nummerierung der Dip-Schalter entspricht der Kameranummer (dip 1 = an die Klemmen A1,B1 angeschlossene Kamera).

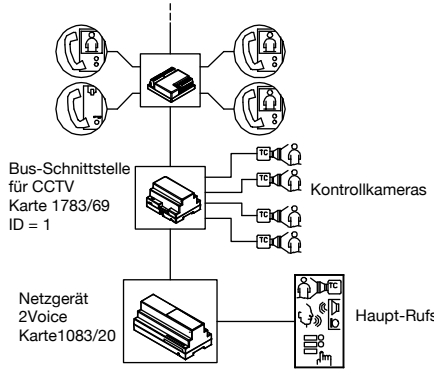
ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 1 ist deaktiviert	ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 1 ist aktiviert
ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 2 ist deaktiviert	ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 2 ist aktiviert
ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 3 ist deaktiviert	ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 3 ist aktiviert
ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 4 ist deaktiviert	ON/OFF TELECAMERA 1 2 3 4  ON OFF	Die Kamera 4 ist aktiviert

Wenn zum Beispiel die Kamera an die Klemmen A3, B3 nicht angeschlossen wurde, müssen die Dip-Schalter wie folgt eingestellt werden:

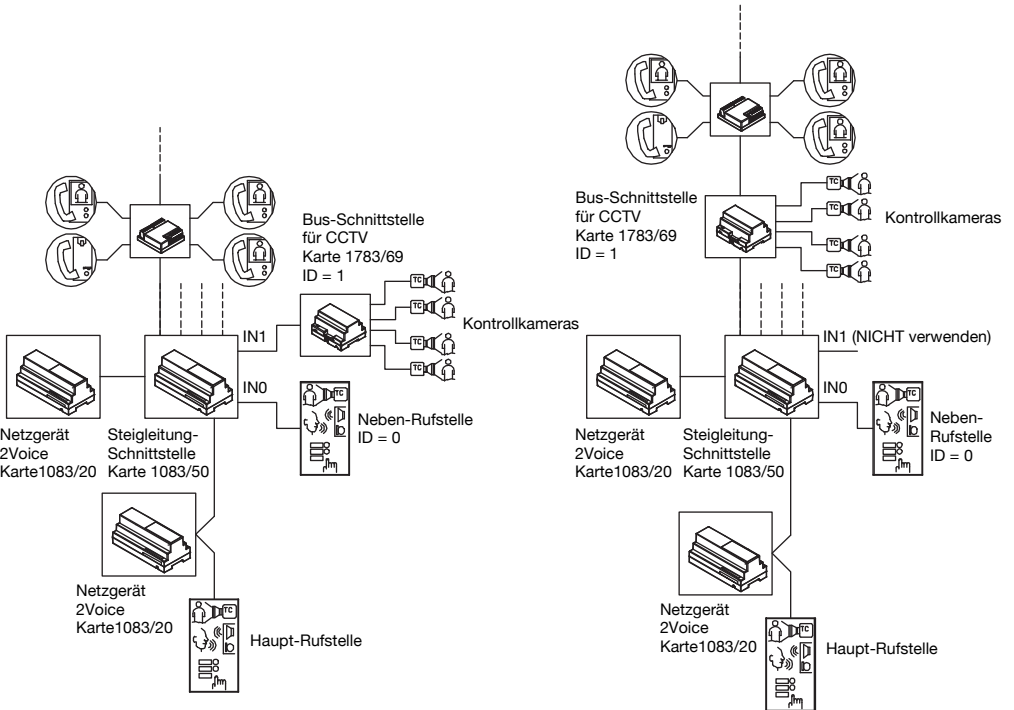


ANSCHLUSS IN ANLAGEN 2VOICE

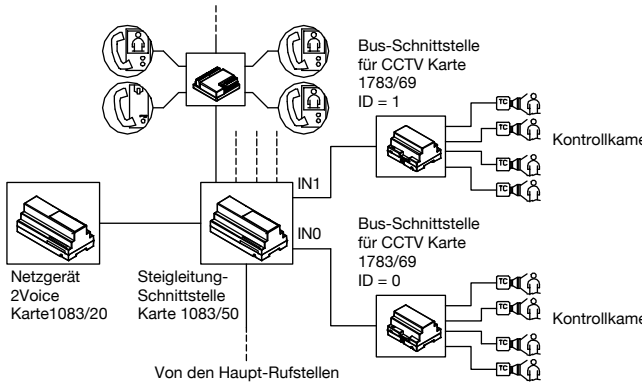
Anschluss im Ein/Ausgabe-Modus in 1-Steigleitung-Anlage mit einer Haupt-Rufstelle



Anschluss in einer Anlage mit einer Haupt- und einer Neben-Rufstelle



Abzweigverbindung aus einer Steigleitung-Schnittstelle BN 1083/50 mit 8 Kontrollkameras



Bei Selbsteinschaltung erfolgt das Einblenden der Kameras, die an die Bus-Schnittstelle für CCTV BN 1783/69 angeschlossen sind, am Ende der Reihenfolge, die sich im System-Handbuch Absatz "Selbsteinschaltungsfunktion auf Kontrollkameras" befindet.

WERKSEITIGE EINSTELLUNGEN

Die Vorrichtung enthält die folgenden werkseitigen Einstellungen:

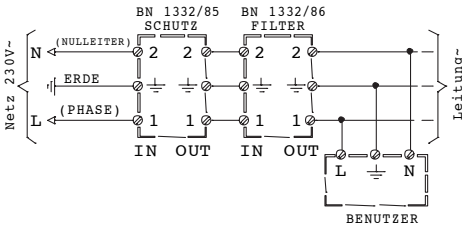
ID	1	
B/S	BROAD.	
SEL/AP TELECAMERE	1	AP0
	2	AP0
	3	AP0
	4	AP0
ON/OFF TELECAMERE	1	AP1
	2	AP1
	3	AP1
	4	AP1



TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN

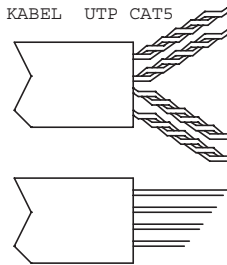
Versorgungsspannung: 36 – 48 Vdc
 Verbrauch bei Ruhezustand: 10 mA
 Max. Verbrauch: 100 mA
 Abmessungen (H x B x T): 61 x 90 x 108 mm (6 DIN Modulen)

VX.008 - Für die Netzversorgungsleitung die Geräte an einen Filter und ein Sicherungsgerät anschliessen



TV.031

UM EINE LEICHTERE INSTALLATION ZU
ERLAUBEN, DIE KABELN CA. 20mm LANG
TRENNEN



VX.032 - Min. Querschnitten der Leiter

Die Querschnitten und die Länge der
Versorgungskabeln (12V dc) hängen von
den Stromaufnahmen der Kameras ab.
Siehe folgende Tabelle:

Kamera- Stromaufnahme	Kabel- Querschnitt (mm ²)	Kabel-Länge (m)
max 300mA	0,75	50
	1,5	100
	2,5	150
	4	240

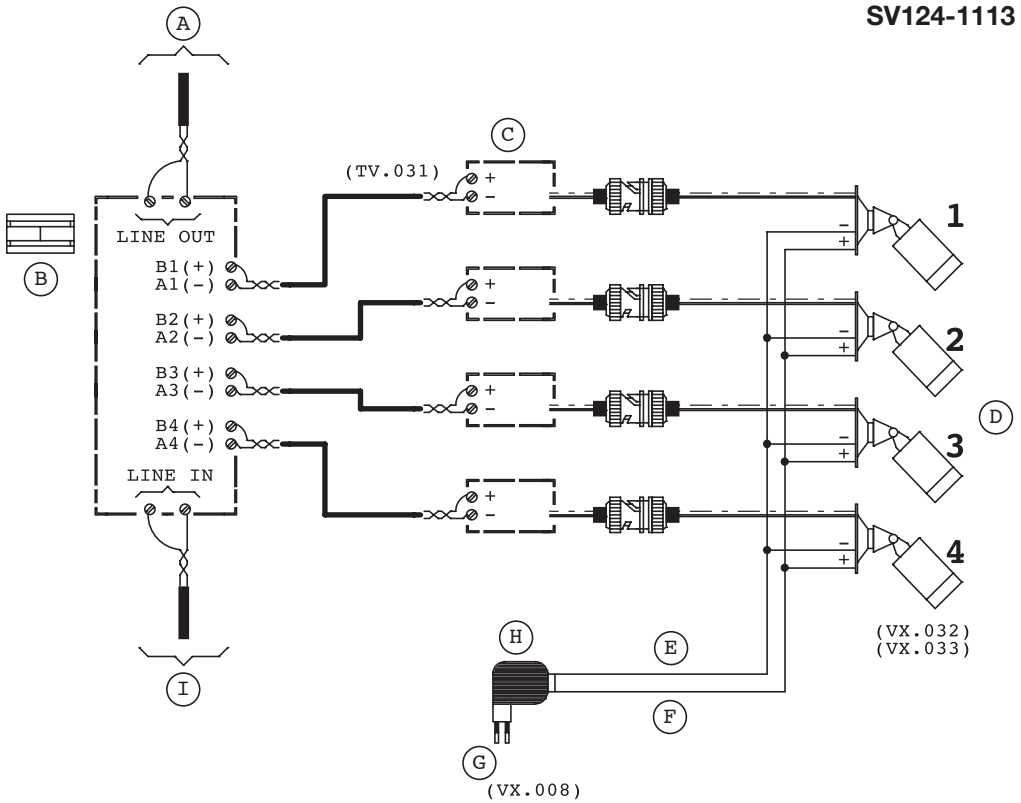
VX.032 - Min. Querschnitten der Leiter

Die Querschnitten und die Länge der
Versorgungskabeln (12V dc) hängen von
den Stromaufnahmen der Kameras ab.
Siehe folgende Tabelle:

Kamera- Stromaufnahme	Kabel- Querschnitt (mm ²)	Kabel-Länge (m)
max 500mA	1	50
	2,5	125
	4	200

Esempio di collegamento
 Connection example
 Exemple de connexion
 Ejemplo de conexión
 Beispiel vom Anschluss

SV124-1113



LEGENDA / KEY / LEGENDE / LEYENDA / KURZZEICHEN

- A** - Ai successivi distributori o ai morsetti IN0 - IN1 di un'interfaccia di colonna Sch. 1083/50
To the next distributors or to IN0 - IN1 terminal pins of a column interface Ref. 1083/50
Aux distributeurs suivants ou aux bornes IN0 - IN1 d'une interface de colonne Réf. 1083/50
Hacia los siguientes distribuidores o hacia los bornes IN0 - IN1 de una interfaz de columna Ref. 1083/50
An die nachfolgenden Verteilern oder an die Klemmen IN0 - IN1 der Steigleitung-Schnittstelle BN 1083/50
- B** - Interfaccia Bus per TVCC Sch. 1783/69
Bus interface for CCTV Ref. 1783/69
Interface Bus pour TVCC Réf. 1783/69
Interfaz Bus para TVCC Ref. 1783/69
Bus-Schnittstelle für CCTV BN 1783/69
- C** - Balun passivo TX/RX Sch. 1092/300A (*)
TX/RX passive Balun Ref. 1092/300A ()*
Balun passif TX/RX Réf. 1092/300A (*)
Balun pasivo TX/RX Ref. 1092/300A ()*
Passiver Balun TX/RX BN 1092/300A (*)
- D** - Telecamere di controllo
Control cameras
Caméras de surveillance
Cámaras de control
Kontrollkameras
- E** - Cavo nero
Black cable
Câble noir
Cable negro
Schwarzes Kabel
- F** - Cavo bianco/nero
Black/white cable
Câble blanc/noir
Cable blanco/negro
Schwarz-Weißes Kabel
- G** - Linea~
Line ~
Ligne~
Línea~
Linie~
- H** - Alimentatore a spina da 1200 mA Sch. 1092/801
1200 mA Wall Power Supply Ref. 1092/801
Alimentation murale 1200 mA Réf. 1092/801
Alimentador con enchufe de 1200 mA Ref. 1092/801
Steckernetzgerät 1200 mA BN 1092/801
- I** - Dall'interfaccia posti esterni oppure dall'interfaccia di colonna oppure dall'alimentatore
From door units interface or from column interface or from power supply
De l'interface postes externes ou de l'interface de colonne ou de l'alimentation
Desde el interfaz microaltavoces o desde el interfaz de columna o desde el alimentador
Von Außenstellen-Schnittstelle oder von Steigleitung-Schnittstelle oder vom Netzgerät

(*) Il codice Sch. 1092/300A comprende due adattatori di impedenza: un trasmettitore e un ricevitore. Questi possono essere utilizzati in modo indifferente per il collegamento delle telecamere all'interfaccia bus per TVCC.

The code Ref. 1092/300A includes two impedance adapters: a transmitter and a receiver. These can be used without limitations to connect cameras to the CCTV bus interface.

Le code Réf. 1092/300A comprend deux adaptateurs d'impédance : un transmetteur et un récepteur. Ces derniers peuvent être utilisés indifféremment pour le raccordement des caméras à l'interface bus pour TVCC.

El código Ref. 1092/300A incluye dos adaptadores de impedancia: un transmisor y un receptor. Estos pueden ser utilizados en manera indiferente para la conexión de las cámaras con el interfaz bus para TVCC.

Der Code BN 1092/300A enthält zwei Impedanz-Adapter: Einen Sender und einen Empfänger. Diese können für den Anschluss der Kameras an die Bus-Schnittstelle für CCTV gleichgültig verwendet werden.



DEUTSCH

RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt daher in Ihrer Verantwortung, Ihre Altgeräte zu entsorgen, indem Sie diese bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben. Die getrennte Sammlung und das Recycling Ihrer Altgeräte bei der Entsorgung tragen zur Erhaltung natürlicher Ressourcen bei und garantieren, dass diese auf gesundheits- und umweltverträgliche Weise recycelt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie Ihre Altgeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Hausmüll-Entsorgungsdienst oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

DS 1783-003C

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT 8475

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com

MADE IN ITALY